TÒA ÁN NHÂN DÂN **KHU VỰC 1 – LÂM ĐỒNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **27**/2025/QĐST-DS	*Lâm Đồng, ngày 18 tháng 8 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

- Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 06 tháng 8 năm 2025 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 51/2025/TLST-DS ngày 18 tháng 7 năm 2025.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Ngân hàng TMCP V (V1)

Địa chỉ: số H đường L, phường Đ, Thành phố Hà Nội; địa chỉ liên lạc: tầng 1 - số C đường P, phường X - Đ, tỉnh Lâm Đồng.

Người đại diện hợp pháp:

+ Ông Ngô Chí D – Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị, là người đại diện theo pháp luật.

+ Ông Đỗ Thành T - Chức vụ: Phó giám đốc Trung tâm thu hồi nợ Khách hàng Doanh nghiệp và Xử lý nợ pháp lý, là người đại diện theo uỷ quyền: (*Văn bản uỷ quyền số 16/2025/UQN-CTQT ngày 24/04/2025 của Chủ tịch Hội đồng quản trị*).

+ Ông Nguyễn Hoàng G, ông Trần Trung A – Chức vụ: Cán bộ xử lý nợ, là người đại diện theo uỷ quyền *(Văn bản uỷ quyền số 2339/2025/UQ-VPB ngày 26/6/2025*).

+ Ông Nguyễn Duy K – Chức vụ: Trưởng bộ phận xử lý nợ - V1, là người đại diện theo uỷ quyền (*Văn bản uỷ quyền số 2339/2025/UQ-VPB ngày 26/6/2025*).

- *Bị đơn:* Bà Võ Thị A1, sinh năm 1965.

Địa chỉ: số C đường N, Phường G, thành phố Đ, (nay là phường L - Đ), tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Bà Võ Thị A1 có trách nhiệm trả cho Ngân hàng V số tiền tạm tính đến ngày 07/8/2025 là 165.399.769đ. (Trong đó, tiền gốc 45.952.376 đồng và tiền lãi 119.447.393 đồng) theo giấy đăng ký kiêm hợp đồng cho vay không tài sản bảo đảm, mở và sử dụng tài khoản thanh toán, dịch vụ Ngân hàng điện tử số LN2107123997524 ngày 12/7/2021 và giấy đề nghị kiêm hợp đồng cấp hạn mức thẻ, phát hành và sử dụng thẻ tín dụng, dịch vụ Ngân hàng điện tử ngày 22/3/2022.

Kể từ ngày 08/8/2025 cho đến khi trả nợ xong, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong Hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hành vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chính lãi suất của Ngân hàng cho vay.

2.2. Về án phí: Bà Võ Thị A1, sinh ngày 18/5/1965 thuộc trường hợp "Người cao tuổi" theo Điều 2 Luật người cao tuổi và có đơn xin miễn án phí ngày 08/8/2025 nên thuộc trường hợp được miễn nộp tiền tạm ứng án phí, án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của ủy ban thường vụ Q quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. *Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.*

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND khu vực 1 – Lâm Đồng;
- Thi hành án dân sự tỉnh Lâm Đồng;
- Các đương sự;
- Lưu HS.

THẨM PHÁN

Đỗ Thị Vân Anh